

Der Königs Wusterhausener Drachenbootcup wird präsentiert von



17. DRACHENBOOTCUP KÖNIGS WUSTERHAUSEN

13. Mai 2017 - STRANDBAD NEUE MÜHLE

Wasserfest



Ready to go!



Liebevoll veranstaltet vom Wassersportverein Königs Wusterhausen e.V.

Mach doch!



Viel Erfolg!
Drachenbootcup in
Königs Wusterhausen

* Summe der Förderungen durch die Mittelbrandenburgische Sparkasse in Potsdam und ihrer Stiftungen seit 2006. Stand 31.12.2013

- Anzeige -

Gut | für die
Menschen.

mbs.de

Egal ob du eine Sportskanone bist,
Künstler, 'nen Kulturbanause oder
ein Herz für Soziales hast.

Wir haben in den letzten zehn
Jahren mit rund 39 Millionen Euro*
Soziales, Kunst, Kultur und Sport
gefördert.

Wenn's um Geld geht



Mittelbrandenburgische
Sparkasse



Veranstaltungsplan

Änderungen vorbehalten! Achtet bitte auf die Bühndurchsagen.
Pausenzeiten abhängig vom Regatta-Zeitplan.

08:00 Uhr	Einlass
09:00 Uhr	Treffen aller Team-Kapitäne am ORG-BÜRO
09:30 Uhr	Eröffnung der Wettkämpfe
09:40 Uhr	Erwärmung für die Teams mit „Friends of Motion“ - ZUMBA *
10:30 Uhr	Erster Start - die Vorläufe (siehe Aushang Rennplan, Startschuss, Team am Start)
12:10 Uhr	„Clown Topa“ - Show 1 - im REWE Kids-Bereich (bis 13:10 Uhr) *
13:30 Uhr	Verleihung Bürgermeister-Pokal der Stadt KW (siehe Seite 14)
13:40 Uhr	Finale: „Kampf um das goldene Paddel“ (siehe Seite 18)
14:00 Uhr	Zwischenläufe der Drachenboote (Startschuss, Teams am Start)
14:10 Uhr	„Clown Topa“ - Show 2 - im REWE Kids-Bereich (bis 15:10 Uhr) *
15:20 Uhr	Giants Cheerleader *
15:40 Uhr	Atesh.Dance *
16:00 Uhr	Finalläufe der Drachenboote (Startschuss, Teams am Start)
(ca.) 17:00 Uhr	A-Finale der drei Cups
(ca.) 17:30 Uhr	Atesh.Dance * (Alb-)Traumtänzer *
(spätestens um) 18:00 Uhr	Ehrung der Sieger der einzelnen Finalrennen, Verleihung des Kreativpreises, Übergabe der schlafenden Drachen
(ca.) 19:30 Uhr	Live Konzert mit Pro C Dur und illuminiertem Strandbad, anschl. DJ *
bis 24:00 Uhr	Drachenbootcup-Party



Kaffee, Kuchen, Grill, Nudeln, Pommes, Kartoffelecken, Wasserbar,
Bierwagen, Cocktails, Long Drinks, Eis, Tombola, Hüpfburg,
Bastelstraße, Malwettbewerb, Luftballonfiguren, Clown

* Programmpunkte siehe Seite 8 und Seite 56 / 57.

17. DRACHENBOOTCUP KÖNIGS WUSTERHAUSEN

veranstaltet vom Wassersportverein Königs Wusterhausen e.V. | präsentiert von Kaden Küchen

Herzlich willkommen

Der Wassersportverein Königs Wusterhausen heißt euch recht herzlich willkommen zum 17. Königs Wusterhausener Drachenbootcup ob als Gast, Teilnehmer oder Helfer. Wir wünschen euch einen großartigen Tag hier im Strandbad Neue Mühle.

In diesem Jahr begrüßen wir 33 hochmotivierte Teams die an den Start gehen werden. Hier sei ein spezieller Dank an alle Teamkapitäne gerichtet, die nicht Müde werden, ihren kleinen Paddlerhaufen zusammenzuhalten. Wir als Gastgeber werden wie immer versuchen, euch einen schönen sportlichen Wettkampftag zu organisieren, der als Lohn für die Organisationsmühle im Vorfeld herhalten kann. Wir freuen uns auf erfahrene Paddelhasen, die uns seit vielen Jahren begleiten und besonders auch auf die große Anzahl der Teams aus Königs Wusterhausen, welches für eine sportliche Stadt sprechen.

Wir möchten alle Gäste und Zuschauer recht herzlich begrüßen. Die Sportler werden alles geben, um die tollen Siegprämien zu gewinnen, und es wird spannende Rennen geben. Hier wird es mit Sicherheit zum Schlagabtausch zwischen den alten Hasen kommen – wie gut war das Wintertraining?, wie gut waren die ersten Trainingswochen und –einheiten auf dem Wasser? Die neuen Teams im Feld können den heutigen Wettkampf als Standortbestimmung für die bevorstehende Saison nutzen. Unsere Fun-Teams werden viel Spaß haben und sich mutig bis halsbrecherisch ins Ziel kämpfen. Für alle ist etwas dabei – für jeden gibt es die passende Wettkampfklasse. Zusätzlich zu den drei traditionellen Wertungsklassen wird wieder der Bürgermeister-Pokal verliehen, ihn gewinnt das schnellste Team aus KW. Ob als aktiver Sportler oder Zuschauer, ob jung oder alt – wir wünschen allen viel Spaß und Freude an dieser sportlichen Veranstaltung mit dem gewissen exotischen Hauch der chinesischen Drachenboote.

Als fester Bestandteil gehört der Drachenbootcup zu den sportlichen Großveranstaltungen in unserer Stadt und reiht sich bei den Events der Initiative „Sport in KW“ mit ein. Königs Wusterhausen hat sportlich viel und vor allem für jeden Geschmack etwas zu bieten. Sport, Geselligkeit und soziale Vernetzung sind wichtige Bestandteile einer funktionierenden Gesellschaft. Deshalb freuen wir uns als Wassersportverein Königs Wusterhausen e.V. immer über Unterstützer und Förderer, die dieses Anliegen und die vielen Ehrenamtlichen unterstützen. Das Sport verbindet wird jedem klar, der beim Drachenbootcup die Teams beobachtet – ob bei den Vorbereitungen oder im Rennen – jeder versucht sein Bestes zu geben und unterstützt damit sein Team – ohne jeden einzelnen würde es nicht funktionieren. Der Drachenbootcup ist ein Wassersport-Event an dem jeder teilnehmen kann.

17. DRACHENBOOTCUP KÖNIGS WUSTERHAUSEN

veranstaltet vom Wassersportverein Königs Wusterhausen e.V. | präsentiert von Kaden Küchen



Dass der Drachenbootcup auch diesmal eine gelungene Veranstaltung wird, dafür steht das ORGA-Team, das seit Monaten alle Freizeit in die Organisation des Cups steckt und eine Vielzahl von Vereinsmitgliedern und Helfern die heute dafür sorgen, dass keine Wünsche offen bleiben. Der Cup wird rein ehrenamtlich organisiert und durchgeführt und darauf sind wir als Verein sehr stolz.

An dieser Stelle unseren Dank an alle, die bei der Vorbereitung und Durchführung des Drachenbootcups dem Verein so tatkräftig beistehen. Unser Dank gilt natürlich auch unseren Sponsoren und Unterstützern, allen voran der Stadt Königs Wusterhausen, Kaden Küchen, REWE Heiden OHG, Redo XXL und der MBS, so ist es uns auch diesmal wieder möglich, ein Programm zusammenzustellen, dass neben dem Drachenbootrennen auch viele weitere spannende und unterhaltsame Highlights bereithält. Ohne die Unterstützung jedes einzelnen Sponsors, ist es unserem Verein nicht möglich, diese Veranstaltung auf dem vorhandenen Niveau zu stemmen.

Der Wassersportverein Königs Wusterhausen e.V. wagt gerne den Spagat Rückwärts- und Vorwärtsfahrer zu vereinen, als traditionsreicher Ruderverein der Region kann eben auch gepaddelt werden. Uns ist egal wie, Hauptsache auf dem Wasser sportlich aktiv sein!

Für heute wünschen wir allen Teams viel Erfolg beim Wettkampf um sportliche Höchstleistung, aber auch viel Spaß beim Paddeln. Allen Zuschauern viel Vergnügen und einen schönen Tag. Natürlich sind auch in diesem Jahr wieder alle eingeladen, mit uns am Abend die Drachenbootcup-Party zu feiern und das illuminierte Strandbad zu genießen, sowie beim Live-Konzert von „Pro C Dur“ das „Tanzbein“ zu schwingen.

Orga-Team Wassersportverein Königs Wusterhausen e.V., Manu Wendisch



17. DRACHENBOOTCUP KÖNIGS WUSTERHAUSEN

veranstaltet vom Wassersportverein Königs Wusterhausen e.V. | präsentiert von Kaden Küchen

Vielen Dank den DBC-Sponsoren und Unterstützern

Einen ganz besonderen Dank

an die Stadt Königs
Wusterhausen
für die finanzielle
Unterstützung



Kaden Küchen
MBS - Mittelbrandenburgische Sparkasse in Potsdam
REWE HEIDEN OHG
REDO XXL
Architekt Dipl.-Ing. Heinz-Peter Möckel
Steffen Reddig - Design & Consulting
Optiker Dreock
ALFACELL Naturbaustoff GmbH
Wohnungsbaugesellschaft Königs Wusterhausen mbH
Dipl.-Ing. Volker Schröder - Statik und Konstruktion VDI
BunBo - das BungalowBoot
Lackwerk Wildau - Lack- & Karosseriezentrum GmbH
MLS - Mobil Logistik Service
technik & design - Ihr BRAUN Spezialist
Drucklufttechnik Haase OHG
MAW Bausanierung GmbH
DIGITAL DRUCK GmbH
No1 Design - Jürgen Mitrowsky
Ranzinger Fahrradservice
Thüringer Fensterbau
Die Meistergilde
EbK Estrichbau Krüger
Metallbauermeister Karsten Kalz
Komma 10
Strompirat Marko Kufliske
KFZ-Sachverständiger Marko Schmidt
Konsum Kaufhaus Königs Wusterhausen
Wischmann Metall- und Fahrzeugbau GmbH & Co. KG
Bund der Selbständigen Deutscher Gewerbeverband LV Brb e.V.
Studio Alexandra
Glaseri Bolduan
Toni Paede - Sonnenschutz- und Garagentorteknik
Heilpraktiker Stefan Wichard
Musikladen Königs Wusterhausen
FK Treppenlifte
Praxis Dr. Ursula Walther
Bootsmotoren-Service Norbert Elsner
Kugland Umzüge Uni Cars GmbH
Gebäudereinigung Wegner
Midas Feine Wäsche
Bäckerei Grabarse
Stiller - Heizung, Sanitär und Bauklempnerei
Fleischermeister Nusche aus Niederlehme
Fleischerei Familie Penndorf
Grube & Steffien Hallen- und Stahlbau GmbH
DJ Otti mit dem A10 Radio / Brandenburgsound





Wir bedanken uns bei:


REWE DEIN MARKT

REWE HEIDEN OHG

Niederlehme
Karl-Marx-Straße 169
15713 Königs-Wusterhausen / OT Niederlehme

rewe-niederlehme.de
 /REWE Niederlehme

Wildau
Freiheitsstraße 55
15745 Wildau

rewe-wildau.de
 /REWE Wildau

Wir bedanken uns bei:

Redo XXL[®]
Essen einfach anders!!!

DAS WIRTSCHAUS MIT SPASSGARANTIE



**Riesenportionen mit
Riesengeschmack - und
das zu kleinen Preisen!**

Lassen Sie sich vom besten Essen und
der Lust am Entertainment überzeugen.

Berlin | Ketzin | Wildau | Frankfurt Oder | Cottbus

www.redoxxl.de

17. DRACHENBOOTCUP KÖNIGS WUSTERHAUSEN

veranstaltet vom Wassersportverein Königs Wusterhausen e.V. | präsentiert von Kaden Küchen

Programm

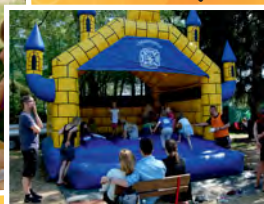


Atesh.Dance

Hüpfburg



Bastelstraße



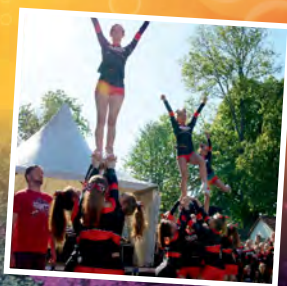
ZUMBA®



Lose



(Alb-)Traumtänzer



Giants

Clown Topa



illuminiertes Strandbad



Das Drachenboot und sein Zubehör

Länge:	12,49 m ohne Kopf und Schwanz
Breite:	1,16 m gemessen vom äußeren Rand
Höhe:	0,55 m gemessen in der Bootsmittle
Gewicht:	Minimum 250 kg Standardgewicht

Die Paddellänge liegt insgesamt zwischen 105 - 130 cm.

Die verwendeten Boote sind alles die selben Modelle der Werft BuK.

Für die gute Zusammenarbeit danken wir

dem „Team Werner“ vom Strandbad Neue Mühle,
dem Sport-Service Falkensee,
T&T Dragonboatsevents,
Stephan Hanschke,
dem THW Potsdam,
dem ASB,
Bäckerei Grabarse,
Fleischermeister Nusche Niederlehme,
Fleischerei Familie Penndorf,
REWE HEIDEN OHG,
Redo XXL,
Kaden Küchen,
DJ Otti mit dem A10 Radio / Brandenburgsound



Für das tolle Rahmenprogramm danken wir

„Pro C Dur“,
„Atesh.Dance“,
„Giants Cheerleader“,
„(Alb-)Traumtänzer“,
Iryna Radke - alias „Clown Topa“,
„Friends of Motion“,
Moderator - Jo Eckert,
dem Team von Brandenburgsound,
dem Bündnis für Familie Königs Wusterhausen,
dem KSB Dahme-Spreewald e.V.,
unserem Regattasprecher Jonas Möckel

Wettkampfregeeln

Die Sportler/innen sind selbst verantwortlich dafür, dass Sie gesundheitlich den sportlichen Regattaanforderungen entsprechen. Stark alkoholisierte Paddler werden vom Rennen ausgeschlossen. Obwohl die Wasserrettung vor Ort ist, müssen natürlich alle Teammitglieder schwimmen können (mit leichter Kleidung: 100m). Sollte das Boot kentern, bleiben alle Sportler am Boot. Der Steuermann übernimmt in diesen Fall das Kommando - es wird laut durchgezählt und auf Instruktionen gewartet. Die Teilnahme erfolgt auf eigene Gefahr. Der Veranstalter übernimmt keine Haftung für Personen- oder Sachschäden. Der Veranstalter, die Sponsoren, freiwillige Helfer, Angestellte und Offizielle werden mit der Anmeldung von jeglicher Haftung befreit. Den Anweisungen des Organisationspersonals des „Wassersportvereins Königs Wusterhausen e.V.“ ist während der Veranstaltung zur eigenen Sicherheit unbedingt Folge zu leisten. Die Rennstrecke ist mit Bojen kenntlich gemacht.

Die Rennstrecke beträgt ca. 250 m. Das Ziel befindet sich in Höhe Strandbad Neue Mühle. Der Ein- und Ausstieg in die Drachenboote erfolgt im Strandbad Neue Mühle von den Stegen 1-4. Am Start müssen sich die Teams bei Aufruf zur Überprüfung ihrer Anwesenheit durch den Starter durch Handheben des jeweiligen Mannschaftskapitäns bemerkbar machen.

Die Teams müssen den Anweisungen des Starters Folge leisten.

Das Startkommando lautet: „Are you ready? Attention! Go (Piepton)“. Wenn ein Team nicht startklar ist (technische Gründe, Ausrichtung des Bootes, etc.) muss der Trommler dies spätestens bei dem Kommando des Starters „Are you ready?“ durch beidarmiges Winken eindeutig anzeigen. Der Starter entscheidet, ob der Start verschoben wird. Paddelbeginn vor vollständiger Beendigung des Startkommandos bedeutet Früh-/ Fehlstart und zieht eine Verwarnung nach sich. Grundsätzlich kann ein solches Rennen abgebrochen und neu gestartet werden oder es erfolgt eine Zeitstrafe. Der Starter entscheidet über den Abbruch oder Fortgang des Rennens. Der Abbruch eines Rennens wird durch den Starter kenntlich gemacht. Die Teams müssen im Falle eines Rennabbruchs unverzüglich zum Start zurückpaddeln und sich zum erneuten Ausrichten zur Verfügung stellen. Verursacht ein Team einen zweiten Fehlstart, erhält das Team die Zeit des Laufletzten mit zusätzlichen 10s Zeitstrafe. Teams mit weniger als 6 Frauen am Paddel sind nicht startberechtigt. Wird dennoch gestartet, erhält das Team mindestens die Zeit des Laufletzten mit zusätzlichen 10s Zeitstrafe oder bei grober Unsportlichkeit die Disqualifikation.

17. DRACHENBOOTCUP KÖNIGS WUSTERHAUSEN

veranstaltet vom Wassersportverein Königs Wusterhausen e.V. | präsentiert von Kaden Küchen



Wird ein Frühstart vom Starter/der Wettkampfleitung als grob unsportlich gewertet, kann eine Disqualifikation ausgesprochen werden.

Verwarnungen können ausgesprochen werden, wenn:

- Teams nicht oder verspätet an ihrem Boot bzw. Steg erscheinen,
- Teams nicht oder verspätet zum Start erscheinen,
- Teams die Anweisungen der Schiedsrichter nicht befolgen,
- Teams einen Fehlstart verursachen,
- Teams durch Behinderung oder unsportliches Verhalten den Rennverlauf stören, Teams mit weniger als 6 Frauen am Paddel starten.

Grundsätzlich wird jedes Rennen zu Ende gefahren, solange dadurch keine Gefährdung der Teilnehmer/innen entsteht. Wie nach Kollisionen und anderen Behinderungen des Rennablaufs verfahren wird, obliegt nach Anhörung der Beteiligten ausschließlich der Wettkampfleitung. Die Boote müssen mit vollständiger Besetzung die Ziellinie überqueren, dürfen nicht manipuliert werden und mitgebrachte Technik, wie z.B. Sprechboxen, sind nicht erlaubt.

Rennmodus

Es wird nicht in Klassen gestartet, sondern ein Team qualifiziert sich im Rennen für einen der drei Cups, dem Kaden Küchen Highspeed - Cup, dem Redo XXL Fit & Fun - Cup oder dem MBS Enjoy - Cup. Wer in welchen Cup kämpft, wird in den Vorläufen entschieden. Jedes Team startet insgesamt vier Mal. Der erste und zweite Lauf wurde durch die Rennleitung gesetzt (siehe Aushang beim ORG-Büro). Es werden zwei Vorläufe, ein Zwischenlauf und ein Finale gefahren. Die bessere der beiden Vorlaufzeiten entscheidet über die Cup-Zuordnung. Die bessere der beiden Vorlaufzeiten wird mit der Zeit des Zwischenlaufs addiert. Daraus ergibt sich der Startplatz im jeweiligen Finale. Im Finale geht es dann letztendlich um die Platzierung. 16 Teams werden im Kaden Küchen Highspeed - Cup starten, 16 Teams im Redo XXL Fit & Fun - Cup und die restlichen Teams im MBS Enjoy - Cup.



17. DRACHENBOOTCUP KÖNIGS WUSTERHAUSEN

veranstaltet vom Wassersportverein Königs Wusterhausen e.V. | präsentiert von Kaden Küchen

Weitere Infos zum Verein ab Seite 60.



Impressionen aus dem Vereinsleben





Dreock Optik

EyeDrive® | die neue Sehklasse
bis zu 90% weniger Blendungen

Für alle die oft mobil unterwegs sind, sorgen diese Gläser mit großem Blickfeld für eine deutlich reduzierte Blendung bei Scheinwerfern im Gegenverkehr.

Überzeugen Sie sich!
Machen Sie bei uns den Nachtsehtest!

HIER
BEI UNS



ESPRIT

OAKLEY

ic! berlin

QUIKSILVER

LIEBESKIND
BERLIN



Dreock Optik
Inh. Matthias Zigan
Telefon: 03375 / 29 50 73

 [dreock.optik.kw](https://www.dreock-optik.kw)

 Scheederstraße 1c
15711 Königs Wusterhausen
www.dreock-optik.de

17. DRACHENBOOTCUP KÖNIGS WUSTERHAUSEN

veranstaltet vom Wassersportverein Königs Wusterhausen e.V. | präsentiert von Kaden Küchen

Bürgermeister-Pokal der Stadt KW

Während der Regatta wird anhand der Vorläufe das schnellste KW'er Team für den „Bürgermeister-Pokal“ ermittelt. Alle Teams mit einer dreistelligen Start-Nummer werden automatisch in die Wertung einbezogen. Der schnellste Lauf zählt.



**Mit
Energie
Sport
fördern**

**WÄRMEVERSORGUNGS
GESELLSCHAFT
KÖNIGS WUSTERHAUSEN**

Die WKW versüßt diesen Pokal mit **100,- Euro**.

Die Verleihung des Bürgermeister-Pokal der Stadt KW wird gegen 13:30 Uhr erfolgen. Der Bürgermeister der Stadt KW Dr. Lutz Franzke, die WKW und wir drücken allen KW'er Teams die Daumen.



Sieger 2016: Green Devils

Bündnis für Familie Königs Wusterhausen

Königs Wusterhausen will eine Stadt sein, in der das Miteinander von Jung und Alt gelingt und in der sich Familien gut aufgehoben wissen. Unterschiedliche Kompetenzen und Ressourcen sollen für die gemeinsame Aufgabe, Königs Wusterhausen noch attraktiver und familienfreundlicher zu gestalten, gebündelt werden.



- Familienfreundlichkeit - sichert die Zukunft der Stadt.
- Familienfreundlichkeit - schafft Wettbewerbsvorteile für Unternehmen.
- Von der Familienfreundlichkeit unserer Stadt profitieren alle ...
- KW - braucht eine starke Lobby für mehr Kinder- und Familienfreundlichkeit.

SHIA e.V. - Landesverband Brandenburg | Bahnhofstraße 4 | 15711 Königs Wusterhausen
Telefon: 03375 - 294752 | Telefax: 03375 - 213363 | www.buendnis-fuer-familie-kw.de

Haben Sie Fragen?

Wir sind heute für Sie und Ihr(e) Kind(er) im Kids-Bereich vor Ort!



**Wir wünschen allen Teilnehmern
des 17. Drachenbootcups in Königs
Wusterhausen viel Spaß und faire
sportliche Wettkämpfe.**



WoBAUge KW

**Euer »Wobienchen«
sowie alle Mitarbeiter
der WoBauGe-KW.**

www.wobauge-kw.de



17. DRACHENBOOTCUP KÖNIGS WUSTERHAUSEN

veranstaltet vom Wassersportverein Königs Wusterhausen e.V. | präsentiert von Kaden Küchen

Lose für den guten Zweck

Erfahrt an der Los-Bude sofort ob Ihr gewonnen habt oder nicht! Es gibt „bunte“ Preise für Jedermann, für Groß und Klein. Kommt einfach zur Los-Bude und werft einen Blick auf die Preise.

Übrigens geht jeder Cent der Tombola und generell jeder Cent des Drachenbootcup Königs Wusterhausen an den Wassersportverein Königs Wusterhausen e.V., vor allem in die Kinder- und Jugendförderung, sowie für Investitionen in das Bootsmaterial und den Bootsbestand.



LOSE GIBT ES AN DER LOS-BUDE
EIN LOS = 50 CENT



Tolle Preise - JEDES Los gewinnt!

Wir bedanken uns bei:

Werbung
seit 2005

Webdesign

Webseiten, WebContentManagement-Lösungen, MicroSites, Webvisitenkarten, ePaper, Online-Shops, Webmarketing, SEO, Web2.0, Webtrailer

Printdesign & mehr

Flyer, Geschäftsausstattungen, Plakate, Banner, RollUp, Messe-Systeme, Beach-Flags, Werbeartikel, Anzeigen, Broschüren, Imagemappen, Stempel, Aufkleber, Textil-Design, Schilder, Druck-Veredelung

Corporate Design

Logo-Entwicklung, CI-Entwicklung, Entwicklung von Präsentationen und digitalen Geschäftsausstattungen

DC Reddig
Design & Consulting

Steffen Reddig – Design & Consulting
Königs Wusterhausen

Mobil: 0173 – 42 63 177
Web: www.dc-reddig.de



Und Ideen
werden sichtbar.



- ökologisch • warm im Winter • kühl im Sommer
- ganzjährig optimaler Schutz für ein behagliches Wohnklima
- für jede architektonische Konstruktion in Neubau und Altbau

Zelluloseeinblasdämmung

- fugendichte und lückenlose Dämmung durch Einblasen von Zellulose
- im zweischaligen Mauerwerk (Hohlmauerwerk) mit Isofloc Pearl WLG 033
- luftdicht aber diffusionsoffen mit dem pro clima Luftdichtungssystem

Frühjahrsaktion!

10% Nachlaß für die Mauerwerksdämmung, inkl. Dichtigkeitsprüfung und Endoskopische Hohlraumuntersuchung! **Stichwort: Drachenboot**

Jürgen Körner

- Sachkundiger für Schimmelpilzentstehung und -erkennung (TÜV)

Neue Straße 8, 15831 Mahlow

Telefon: 03379 20 25 40

Mobil: 0170 281 88 34

Fax: 03379 20 25 41

E-Mail: info@alfacell.de

**Qualitätsgarantie
über 5 Jahre**

- Qualitäts-
dokumentation
und Baustellen-
bescheinigung
- Blower Door Test

www.alfacell.de

17. DRACHENBOOTCUP KÖNIGS WUSTERHAUSEN

veranstaltet vom Wassersportverein Königs Wusterhausen e.V. | präsentiert von Kaden Küchen

Spiel um das "goldene Paddel"

Beim Kampf um das goldene Paddel ist auch in diesem Jahr wieder Geschicklichkeit und logisches Verständnis gefragt und weniger die Kraft. Es ist ein Spiel an Land, bei dem ein Drachenbootergometer (auf der Bühne) eine große Rolle spielt. Jede Mannschaft stellt einen Teilnehmer, der am Vormittag den Vorlauf bestreitet. Die drei besten Sportler werden im Finale platziert, welches gegen 13:40 Uhr, ebenfalls auf der Bühne, ausgetragen wird.



Wissenswertes

Traditionsdrachenboote werden aus Holz gefertigt und können bis zu 25 Meter lang und mit bis zu 100 Paddlern besetzt sein. Bei diesen traditionellen Drachenbooten ist der Trommler häufig in der Bootsmitte platziert und gibt den Rhythmus manchmal an Stelle einer Trommel mit Hilfe eines Messing-Gongs vor.

Übrigens: bei einigen traditionellen Drachenbootrennen muss der Trommler oder eine andere Person vorne im Boot bei der Zieldurchfahrt eine Glocke auf der Ziellinie anschlagen.

Die indische Variante heißt „Chundan Vallam“ (Schnabelboote). Hier wird der Takt nicht durch Trommeln sondern laute Rufe vor gegeben. Neben den Steuermann stehen auch von den 64 oder 128 „Mann“ die Paddler der letzten Reihen während der Fahrt.



Spooky: Ein Ritual ist es den „Drachen zu erwecken“ in dem man das Auge ausmalt. Bei einer Zeremonie mit taoistische Priester darf eine hohe Persönlichkeit die Stelle kennzeichnen, wo sich das Auge befindet, welches dann mit roter Farbe ausgemalt wird. Dies soll Erfolg und Glück bei den bevorstehenden Wettkämpfen bringen.



LACKWERK
WILDAU

Lack- & Unfallreparaturzentrum GmbH



LACKIERUNG



UNFALLREPARATUR



INSTANDSETZUNG



SMART REPAIR

Dorfaue 2
15745 Wildau
Tel.: 0 33 75 / 500 301

www.lackwerk-berlin.de
info@lackwerk-berlin.de

20% auf alle Reparaturen*

* Bei Vorlage dieses Gutscheins erhalten Sie 20% Rabatt auf Rechnungsbeiträge von Reparaturen. Dieser Gutschein ist pro Person nur einmal einlösbar, eine Barauszahlung ist nicht möglich, der Gutschein ist nicht kombinierbar mit anderen Aktionen. Diese Aktion ist gültig bis 31.05.2017.

17. DRACHENBOOTCUP KÖNIGS WUSTERHAUSEN

veranstaltet vom Wassersportverein Königs Wusterhausen e.V. | präsentiert von Kaden Küchen

Der Spaß und der Kampf lohnen sich!

Natürlich geht es auch um die Ehre bei so einer Veranstaltung, aber bei uns gibt es neben Pokalen, Urkunden und Trophäen auch noch Siegerprämien. Wie Ihr wisst, bekommt jeder Sieger im Finale einen „kleinen Pokal“ und die Sieger in den jeweiligen A-Finalrennen, werden neben Wanderpokal und „großem Pokal“ zusätzlich mit einer ganz besonderen „Ehrung“ belohnt.

Der Erste, Zweite und Dritte Platz im Kaden Küchen Highspeed - Cup wird von Kaden Küchen mit einem Barscheck prämiert (1. Platz = 220 Euro, 2. Platz = 110 Euro, 3. Platz = 55 Euro). Für das Siegerteam des Redo XXL Fit & Fun – Cups gibt es vom Redo XXL ein Sportlermenü für das ganze Team inklusive alkoholfreier Getränke und Bier. Die Gewinner im MBS Enjoy - Cup bekommen 20 Handtücher für das gesamte Team, zur Verfügung gestellt von der Mittelbrandenburgischen Sparkasse.

Auch der Kampf um das „drachigste“ aller Teams beim Kreativ-Wettbewerb (siehe Seite 46) und um die ganz speziellen „Rote Laternen“ für das Boot mit dem meisten Potential, lohnen sich natürlich, genau so wie der Wettkampf der KW'er Teams um den Bürgermeister-Pokal der Stadt KW (siehe Seite 14) und der Kräftermessung aller Teams beim Paddellauf (siehe Seite 18).

17. Drachenbootcup KW

Siegerprämien von:

KADEN KÜCHEN **Mittelbrandenburgische Sparkasse** **Redo XXL**

Sieger "Kreativpreis" für das kreativste Team

KADEN KÜCHEN
- zweihundertzwanzig - EUR **220,-**
1. Platz im Kaden Küchen Highspeed - Cup

Mittelbrandenburgische Sparkasse
1. Platz im MBS Enjoy - Cup
20 Handtücher
(für das gesamte Team!)

Redo XXL
1. Platz im Redo XXL Fit & Fun - Cup
Sportlermenü

... des Weiteren gibt es noch zu gewinnen:
das goldene Paddel die schlafenden Drachen
Bürgermeister-Pokal, inkl. 100€ von der WKW



- Anzeige -

**Ihr Bild,
Ihr Text ...**



**DIGITAL
DRUCK**

Königs Wusterhausen

*... unsere Ideen,
unser Druck –
Immer
wieder Anders.*

XXL

Scan · Kopie · Druck

Bahnhofstraße 13
15711 Königs Wusterhausen
Telefon 03375 5263 0
Telefax 03375 5263 20
✉ info@digitaldruck-kw.de
www.digitaldruck-kw.de

- Anzeige -



**Mit
kraftvollen
Ideen**



www.no1-design.de

**Jürgen Mitrowsky
Graphic-Designer
Fon 03375 293600
Funk 0173 6125088**

17. DRACHENBOOTCUP KÖNIGS WUSTERHAUSEN

veranstaltet vom Wassersportverein Königs Wusterhausen e.V. | präsentiert von Kaden Küchen

Die Teams stellen sich vor

ABC-Team

Motto: Es reibt sich die Haut mit der Lotion ein.Beschreibung: trainiert, motiviert, überzeugend

AgrarMatiks

Motto: Nur die Harten kommen in den Garten.Beschreibung: Rezept: Zwei Hände voll Mitarbeiter des Julius Kühn-Instituts (Bundesforschungsinstitut für Kulturpflanzen) und zwei Hände voll Mitarbeiter von Gematik. Alles gut mischen und so entstehen hochmotivierte, engagierte und sehr gefährliche AgrarMatiks.

Airport Dragons

Motto: Nur fliegen ist schöner!Beschreibung: Wir sind Mitarbeiter(innen) verschiedener Unternehmensbereiche der Berliner Flughäfen. Beim Drachenbootfahren - für die meisten von uns eine völlig neue Erfahrung - wollen wir mit gemeinsamer sportlicher Aktivität unseren Teamgeist stärken.

Biergarde

Motto: Immer dabei mit viel Spaß!Beschreibung: Ein super Team das zusammen hält und immer viel Spaß verbreitet.

Crying Sharks

Motto: Alles neu!Beschreibung: Ein fröhliches motiviertes Team aus Berlin/Köpenick, mit sehr viel neuen Mitgliedern, bei denen es bei fast allen die erste Regatta sein wird.



17. DRACHENBOOTCUP KÖNIGS WUSTERHAUSEN

veranstaltet vom Wassersportverein Königs Wusterhausen e.V. | präsentiert von Kaden Küchen

- Anzeige -

BRAUN

Verkauf & Kundendienst
seit über 25 Jahren Ihr Spezialist aus Tradition

BRAUN
Service
Spezialist

www.braun-spezialist.de

technik
— & —
design

Inh. Thomas Ebendorf

Verkauf & Reparatur
von BRAUN - Produkten

BRAUN - Elektro-Rasierer

BRAUN - Küchenmaschinen

BRAUN - Haartrockner

Oral-B - Zahnbürsten

Oral-B - Mundduschen

BRAUN - Armbanduhren

BRAUN - Wecker

BRAUN - Zubehör- und
Ersatzteileverkauf

**Reparatur-Service
für Braun-Klassiker**

Rankestr. 8 / Ecke Augsburger Str.

10789 Berlin

Mo-Fr: 10.00 - 18.30 Uhr

Sa: 10.00 - 16.00 Uhr

Tel: 030 - 885 45 65

T.Ebendorf@t-online.de

Made
in Germany

- Anzeige -

MLS - Mobil Logistik Service



An- und Verkauf, Vermietung und europaweite Überführung von BDF-Wechselbrücken
Komplett- und Teilladungsverkehre, Linienverkehr und Sonderfahrten!

Weitere Informationen und Angebot unter: www.mls-online.de

Verlängerte Spreestraße 4, 15754 Heldesee OT Dannenreich
Tel: 033767 / 3060-0



17. DRACHENBOOTCUP KÖNIGS WUSTERHAUSEN

veranstaltet vom Wassersportverein Königs Wusterhausen e.V. | präsentiert von Kaden Küchen

Dahme-Nuthe-Wellenreiter

Motto: DNWAB und es läuft!!!Beschreibung: D-dynamisch N-atürlich W-itzig A-ttraktiv B-escheiden.

Designer Drachen

Motto: Das ist (k)eine Spaßveranstaltung!Beschreibung: Team des Drachenboot Havelland e.V.

Die Kanalratten

Motto: Alles geht - nichts muss!Beschreibung: Wir paddeln aus Leidenschaft, aber alles mit Maß
- die Hauptsache ist Spaß!

Die Pflegionäre

Motto: Wir sind hyperten!Beschreibung: Pflegeleichte Pflegeschüler, zwanzig an der Zahl, pflegen täglich viele Menschen, das ist unsere Wahl. Haben viele Pflegepläne und ein weiches Herz, lernen täglich viele Stunden, kennen keinen Schmerz. Körperpflege, Zahnhygiene, Prophylaxen sind nicht schwer, haben große Pflegeziele, wollen aber mehr! Haben uns jetzt freigenommen für den 13. Mai, möchten paddeln anstatt pflegen, sind deshalb dabei!

Drachenbootfreunde Strausberg e.V.

Motto: Veni, vidi, vici.Beschreibung: Amateursportmannschaft aus Strausberg.

Himbääären

Motto: Himbääären kann man nicht zur Eile drängen.Beschreibung: Ehrgeiz haben wir, wollen aber auch den Tag genießen.
Hauptsache Spass dabei.



- Anzeige -

Ingenierbüro

Dipl.-Ing. Volker Schröder

Statik und Konstruktion VDI

Bahnhofstraße 21
15711 Königs Wusterhausen

info@schroeder-statik.de

Fon 03375 / 2180755

Fax 03375 / 2180756

Funk 0172 / 3732749

www.schroeder-statik.de

- Anzeige -



Drucklufttechnik
Haase OHG
Königs Wusterhausen

► Beratung ► Planung ► Verkauf ► Montag ► Kundendienst ► TÜV-Vorbereitung ► Elektroservice

Wir bieten jedem Kunden eine optimale Lösung seines Druckluftproblems - beginnend mit der Aufnahme der Bedürfnisse des Kunden bis zur Realisierung des Projekts.

- eigener Service- und Reparaturdienst
- Service- und Wartungsverträge mit voller Kostentransparenz
- Umsetzung von Spezialwünschen, wie Containereinbauten

Unserer Qualität und unserem Service vertrauen namenhafte Firmen bis nach Kasachstan und China - und das seit 1996.

Im Gewerbepark II/4
15711 Zeesen

Tel: 03375 / 202290
Fax: 03375 / 217991

www.druckluft-haase.de
druckluft-haase@t-online.de

17. DRACHENBOOTCUP KÖNIGS WUSTERHAUSEN

veranstaltet vom Wassersportverein Königs Wusterhausen e.V. | präsentiert von Kaden Küchen



Lustige PaddelGesellschaft Dresden

Motto: (1) Kad/terschmiede seit 1997.

(2) Wir hatten den Spaß! Welchen Platz hattet ihr?

Beschreibung: Die LPG ist stolz auf ihr 20 Jähriges. Gegründet 1997 haben wir dieses Jahr richtig Grund zu feiern! Seit 1997 ist die LPG als "Urgestein" in immer wieder wechselnder Besatzung an allen möglichen Regattaorten vom Verein nebenan bis Győr vertreten.

MAN Turbo Dragons

Motto: Jetzt erst recht.

Beschreibung: Eine Gruppe von Kollegen im MAN Werk Berlin hat das Drachenboot entdeckt und lässt es nicht mehr los.



Niveau wir sinken

Motto: Unser Name ist Programm.

Beschreibung: Wir sind ein Schülerteam des Friedrich-Schiller-Gymnasiums aus KW, dass Spaß am Drachenbootsport gefunden hat. Wir werden unterstützt von Lehrern, Eltern und Freunden und hoffen, weder Niveau noch Boot sinken ;-)

NM Devils

Motto: Sieg oder Spielabbruch.



Beschreibung: Das einzig wahre Neue Mühler Teufelsteam - auf dem Weg zur Spitze kennen wir nur ein Motto - Kein Aufgeben, kein Zurück - durch Kampf zum Erfolg!.



Paddler ohne Namen

Motto: Hauptsache Spaß.

Beschreibung: Alles Chaoten, aber alle super Freunde!

Pneumant SpreeCoyoten

Motto: Folgt uns! Wir zeigen Euch den Weg!

Beschreibung: Da wir noch nicht wissen wer alles erscheint, wäre das eher eine Team-Vermutung als eine Team-Beschreibung. Wir werden aber hoffentlich 20 motivierte Paddler sein. ;0.





17. DRACHENBOOTCUP KÖNIGS WUSTERHAUSEN

veranstaltet vom Wassersportverein Königs Wusterhausen e.V. | präsentiert von Kaden Küchen

- Anzeige -



Karsten Kalz Metallbauermeister

**Schmiede • Schlosserei • Stahlbau
und Zäune aller Art**

Im Gewerbepark 19
15711 Königs Wusterhausen / Ortsteil Zeesen
info@metallbau-kalz.de • www.metallbau-kalz.de

Tel. (0 33 75) 29 38 34
Fax (0 33 75) 92 02 75

- Anzeige -

110 Jahre Wischmann Fahrzeugbau - seit 1907



WISCHMANN
FAHRZEUGBAU
NUTZFAHRZEUG-SERVICE



Familienbetrieb



- **Spezialaufbauten** nach Maß
Koffer- und Pritschenaufbauten, Ladekrane,
Ladebordwände, Absetz- und Abrollkipper
- **Komplett-Service** für Nutzfahrzeuge
Wartung und Instandsetzung von LKW/ANH
SP/AU/UVV/57b/d/HU
- **NEU: Laser-Achsvermessung**

- **Siloinstandsetzung**
- Reifenservice
- Hydraulik-Service
- Hol- und Bringeservice
- BPW/SAF Servicepartner
- Unterwegshilfe
– Werkstattwagen
- DKV/UTA Partner



Wir bilden aus!

15713 Königs Wusterhausen
Gewerbegebiet Niederlehme
direkt an der A10
Am Möllenberg 38
Tel. (03375) 56 42-0
Fax (03375) 56 42-29

www.wischmann-fahrzeugbau.de
E-Mail: info@wischmann-fahrzeugbau.de



17. DRACHENBOOTCUP KÖNIGS WUSTERHAUSEN

veranstaltet vom Wassersportverein Königs Wusterhausen e.V. | präsentiert von Kaden Küchen

Pump'sche Feuerpaddler

Motto: Wir fahren voll auf Zug.

Beschreibung: Seit 2013 fahren wir Drachenboot.

Nach dem Einlösen einer Wette mit dem Kraftwerk Lippendorf und dem Sieg waren wir uns einig: Drachbootfahren ist geil, wir machen weiter. 2014 kauften wir uns ein Boot und trainieren in Spremberg bei der SG Einheit.

Quereinsteiger

Motto: Auf die Dauer hilft nur Power.

Beschreibung: Drachenboot Mannschaft aus Berlin-Köpenick.

Radau-Dampfer

Motto: Der weiße Schein trügt.

Beschreibung: Den Radau-Dampfer hört und sieht man schon vom weiten und nach jedem Wettkampf kommen Sie bunt wieder raus.

**Red Hot Chili Paddler**

Motto: Chili Go!

Beschreibung: Wir sind eine bunte Mischung und im Wassersport Verein Königs Wusterhausen e.V. beheimatet.

RUM-PADDLER

Motto: Stark-Durstig-Lustig!

Beschreibung: Wir sind ein Drachenboot Team aus Berlin Grünau und schon oft Teilnehmer des Drachenbootcup KW gewesen. Jährlich freuen wir uns auf euer Event. Beste Grüße die RUM-PADDLER.

**Saaligatoren**

Motto: Spaß am Sport.

Beschreibung: Wir sind ein bunt zusammen gewürfeltes Team mit Paddlern im Alter zwischen Anfang 20 und Mitte 50. Uns verbindet die Freude am Sport, am Paddeln und an gemeinsamen Unternehmungen. Zu Hause sind wir in Calbe an der Saale.





- Anzeige -



Die Meistergilde

Heibeck & Haarmann GbR

Malermeister

15711 Königs Wusterhausen,
OT Zeesen
Fasanenstraße 54 b

0172- 302 64 74

Tel.: 03375- 921910

Fax: 03375- 921907

Mail: fhaarmann@t-online.de

www.heibeck-haarmann.de

Frank Haarmann

- * Malerarbeiten im Innen- und Außenbereich
- * Dekorative Wandgestaltung
- * Lasuren und Dekorputze
- * Lehmdekorputz (ohne Konservierungsstoffe)
- * Lehmstreichputz (ohne Konservierungsstoffe)
- * Lehmfarben (ohne Konservierungsstoffe)
- * Fassaderenovierung



- Anzeige -

Komma10 *kleine Preise - grosse Freude*

**Haushalt
und mehr!**

Elektrowaren Haushaltswaren Glas/Porzellan/Keramik
Kerzen Haushaltschemie Heimtextilien Schreibwaren
Fahrradzubehör Glückwunschkarten für verschiedene Anlässe
Servietten Partyartikel

Königs Wusterhausen
Bahnhofstraße 17A

Mo.-Fr. 9 - 18.30 Uhr
Sa. 9 - 13 Uhr

Tel. 03375 - 52 53 33

Bestensee

Hauptstraße 46

Mo.-Fr. 9 - 20 Uhr
Sa. 9 - 16 Uhr

Tel. 033763 - 66 5 29

*kleine Preise
- grosse Freude*

17. DRACHENBOOTCUP KÖNIGS WUSTERHAUSEN

veranstaltet vom Wassersportverein Königs Wusterhausen e.V. | präsentiert von Kaden Küchen

Spitfires

Motto: Nicht siegen ist wichtig, sondern dabei sein und gewinnen!

Beschreibung: Ein Fun-Team mit sportlichen Ambitionen aus Oberspree, ansässig in der Turngemeinde in Berlin TiB 1848 e.V. Wir nehmen in der Regel an 5 Rennen im Jahr teil. Der Spaß steht im Vordergrund - www.spitfires-drachenboot.de.



SportSfreunde des SCBG

Motto: Einmal Freunde immer Freunde.

Beschreibung: Wir sind ein engagiertes Team aus Berlin-Grünau und sind jedes Jahr sehr gern bei euch mit dabei. Tolle Lokation, Super Teams und eine hervorragende Organisation lässt uns keine Wahl. Wir müssen dabei sein :-)

SpreeCoyoten 2

Motto: Üben, Üben, Üben.

Beschreibung: Entsprechend SpreeCoyoten ...irgendwie... ;-)



SPREEPIRATEN

Motto: Die SPREEPIRATEN entern immer noch jeden Schatz den wir (ein)holen können!

Beschreibung: Wir sind eine Gruppe Drachenbootfahrer, die 1-3 im Jahr aus Spaß und Dollerei an Drachenbootrennen teilnehmen. Auf der ewigen Suche nach Ruhm und Erfolg ist die verwegene und sportliche PIRATENbande wieder unterwegs auf den Berliner Ozeanen!

Spreeteufel

Motto: PLAY HARD, PLAY SMART - PLAY TOGETHER!.

Beschreibung: Die Spreeteufel sind ein Team des im April 2013 gegründeten Beeskower Drachensportverein e.V. und Veranstalter der 4. Beeskower Drachenbootregatta sowie des 5. Helene Drachenboot-Cup.





17. DRACHENBOOTCUP KÖNIGS WUSTERHAUSEN

veranstaltet vom Wassersportverein Königs Wusterhausen e.V. | präsentiert von Kaden Küchen

Sprulde United

Motto: No beer! No fun!

Beschreibung: Renngemeinschaft Dessau-Berlin.

Sprulde United 2

Motto: Just drink it!

Beschreibung: Renngemeinschaft Dessau-Berlin.



Team Bonava

Motto: Mit Spaß zum Erfolg!

Beschreibung: Wir das Team Bonava sind Mitarbeiter der Bonava Deutschland GmbH die Freude am Drachenboot Racing gefunden haben.

Für uns steht der Spaß und die Freude im Vordergrund.

Am besten drückt das unser Motto aus: „Mit Spaß zum Erfolg!“

United LDS

Motto: Sport verbindet.

Beschreibung: Wir sind ein bunt gemischtes Team aus Azubis, Jugendlichen und „Flüchtlings“.

Wir leben unser Motto und beweisen das uns Gemeinsamkeiten
- wie z.B. der Sport - verbinden.



Zoo-Center Dragons

Motto: Spaß!

Beschreibung: Viele Freunde verfolgen ein Ziel.

Vielen-Dank!

... allen Steuerleuten, Starter, den Jugendlichen des WSV KW e.V. auf der Startbrücke und an den Stegen, dem Stegpersonal, dem Regattasprecher, Timing, Stephan Hanschke, T&T Dragonboatsevents, dem ASB!



GRILL AN!

GRATIS Weber-Grill*

zu Ihrer neuen Küche!



Cottbuser Straße 14 - 15

15711 Königs Wusterhausen

Telefon: 03375 - 20 25 40

www.kadenkuechen.de

KETTLE PLUS

~~199€~~
UPE**

Gratis
zur neuen Küche
ab 4.000 €



KADEN
KÜCHEN



MASTER-TOUCH™ GBS™
~~329€~~
UPC™
Gratis
zur neuen Küche
ab 6.000 €



Q 1200 MOBIL
~~399€~~
UPC™
Gratis
zur neuen Küche
ab 8.000 €



Olympiagewinnerinnen –und Teilnehmerin auf der Staabe, beim Herbstfest des WSV KW e.V

Die wahrscheinlichst sympathischste Nationalmannschaft Deutschlands besuchte am 30.10.2016 den Wassersportverein Königs Wusterhausen.

Bei strahlendem Herbstwetter kamen die amtierenden Olympiasiegerinnen im Doppelvierer (Lisa Schmidla, Julia Lier, Carina Bär, Annekatrin Thiele), sowie die Siebtplatzierten des Doppelzweiers der Damen (Marie-Catherine Arnold, Mareike Adams), Ersatzsportlerin Julia Richter und Nationaltrainer Sven Ueck in das Bootshaus an der Staabe.

Der Verein hatte sich im Vorfeld ordentlich ins Zeug gelegt. Es wurde geputzt, aufgeräumt, festlich geschmückt, eingeladen – und alle halfen mit. Leckere Verpflegung, Kürbisschnitzen und Bastelecke für die kleinen Besucher umrahmten dieses einmalige Herbstfest.

Von 12 bis 16 Uhr konnte man sich das Bootshaus des WSV anschauen und Weltspitzensportlerinnen hautnah erleben. Den sieben „Damen“ hat es sichtlich Freude bereitet den jungen Wassersportlern des Vereins „Rede und Antwort“ zu stehen. Anni Kötitz und Lisa-Patricia Henze vom WSV führten das „Deutschland-Team“ durch das Bootshaus und zeigten stolz Ihre Boote. Anne Müller hatte für den „goldigen Besuch“ eine ganz besondere Überraschung, sie überreichte acht Puddelmützen in den Farben „schwarz-rot-gold“, welche sie Tage zuvor selber häkelte. Ein handgemachtes Geschenk, welches von den Olympioniken sofort aufgesetzt wurde. Doch auch die Frauen aus Rio nutzten das Herbstfest sich bei Ihrem Trainer Sven Ueck und Stefan und Kathrin Kötitz, Geschäftsführer der Firma Linatoc und Sponsor des Teams, zu bedanken.

Natürlich ging es auch auf das Wasser. Dabei wurden vier Teams zusammengestellt, welche im Mix aus Vereinsmitgliedern und den Olympiateilnehmerinnen bestand. Ein einmaliges Erlebnis für die jungen KWer Sportler.





**„Die Kraft der Mannschaft ist jedes individuelle Team-Mitglied.
Die Kraft jedes Team-Mitgliedes ist die Mannschaft.“**

Phil Jackson US-Basketballtrainer



Das ist unsere Firmenphilosophie, im Alltag wie auch im Sport.

Wir sind das führendste, wachstumsstärkste Maschinenbauunternehmen der Region im Bereich des Automotive- und Anlagenbaus. Unser Haupttätigkeitsfeld liegt in der Herstellung von Vorrichtungen für Fertigungsanlagen aller namhafter deutscher Automobilhersteller.

Möchten Sie auch Teil unseres Teams werden?

Wir suchen: Industriemechaniker / Elektriker

• **Was wir bieten:**

- Gehalt ab 2.400 Euro aufwärts
- Interessante Entwicklungsmöglichkeiten

• **Aufgabengebiet:**

- Montage und Inbetriebnahme von Montagevorrichtungen
- Weltweite Serviceeinsätze mit dem Schwerpunkt Europa (ca. 1 Woche in zwei Monaten)
- Projektleitung und Kundenbetreuung

• **Anforderungen:**

- Abgeschlossene Berufsausbildung als Industriemechaniker oder vergleichbarem Beruf
- Berufserfahrung in Montage und / oder Service
- Hohe Einsatzbereitschaft und Flexibilität
- Englischkenntnisse von Vorteil

Am Möllenberg 18, 15713 Königs Wusterhausen
03375/216090 | bewerbung@linatec.de

Unser sportliches Engagement

- **Frauen-Skull-Nationalmannschaft**
 1. Platz Doppelvierer bei Olympia 2016,
 2. Platz Doppelvierer bei der WM 2015,
 3. Platz Doppelzweier bei der WM 2015
- **Wassersportverein Königs Wusterhausen e.V.**
- **Rudergesellschaft Wiking Berlin e.V.**



17. DRACHENBOOTCUP KÖNIGS WUSTERHAUSEN

veranstaltet vom Wassersportverein Königs Wusterhausen e.V. | präsentiert von Kaden Küchen

Wieder an Land, wurde es noch mal richtig spannend, als die entscheidenden Läufe aus „Rio2016“ gezeigt wurden. Kommentiert mit persönlichen Eindrücken und Gefühlen der Beteiligten.

Es gab allerdings nicht nur Gespräche von Sportler zu Sportler, sondern auch von Trainer zu Trainer. Beim Small-Talk entdecken Manuela Wendisch, Trainerin beim WSV, und Sven Ueck einige Gemeinsamkeiten bei der Betreuung Ihrer jeweiligen Schützlinge. So tauschten sich beide über Erfahrungen, Problemchen und Material aus.

Dr. Lutz Franzke, Bürgermeister der Stadt Königs Wusterhausen, fand lobende Worte an die Damen im Deutschland-Dress, aber auch an den Verein und vor allem an das Engagement der KW'er Firma und Sponsor der Skull-Nationalmannschaft Linatec GmbH, welche in Europa 300 Angestellte beschäftigt.

Ein weiterer Höhepunkt an diesem Tag war die Bootstaufe eines Rennzweiers. Doch diese sollte nicht die einzige Bootstaufe an dem Tag sein. Familie Kötitz hatte noch eine Überraschung und schenkte dem WSV einen Junior-Einer der Bootsmanufaktur BBG mit dem passenden Namen „Rio“. Getauft wurde es von dem prominenten Besuch, welche dem Boot auf Regatten immer eine Bugball-Länge Vorsprung vor den Mitstreitern wünschen. Nicht nur Heinz Möckel, Vorsitzender des Vereins, weiß dieses kostbare Geschenk zu würdigen, sondern alle Mitglieder - ob Jung oder Alt. Selbstverständlich „musste“ das Boot dann noch zu Wasser gelassen werden. Jo-Eni Sündermann war die Erste die den Renneiner auf der Staabe bewegen durfte - und Sie war begeistert.

Dieser Tag geht in die Geschichte des jungen Vereins (gegründet 1997) ein, welcher bereits 2012 erfolgreich das deutsche Wanderrudertreffen ausrichtete und seit 2001 jährlich den Drachenbootcup Königs Wusterhausen, mit bis zu 55 Teams, organisiert.

Doch der 30.10.2016 war einmalig - mit einem ganz besonderen Flair. Mit unglaublich netten, sympathischen Weltspitzensportlerinnen und Nationaltrainer. Einen herzlichen Dank an „unser“ Deutschlandteam und an die Firma Liantec.





17. DRACHENBOOTCUP KÖNIGS WUSTERHAUSEN

veranstaltet vom Wassersportverein Königs Wusterhausen e.V. | präsentiert von Kaden Küchen

- Anzeige -



FAHRRADSERVICE RANZINGER

Inhaberin: Angelika Ranzinger

Tel.: 03375 293909

Eichenallee 8

15711 Königs Wusterhausen

www.fahrradservice-ranzinger.de

Fahrradservice & E-Bike Vermietung

Ihr Zweirad-Experte

Mo. - Fr.

9:00 - 18:00 Uhr

Sa.

9:00 - 13:00 Uhr



PEGASUS • BULLS • KTM • HERCULES • KALKHOFF • BROMPTON

- Anzeige -

MAW

Bausanierung GmbH

Tel.: 0 33 75 / 50 47 44 / 45

Fax: 0 33 75 / 50 47 46

Am Kleingewerbegebiet 3

15745 Wildau

www.maw-bausanierung.de



Unser Team ist der zuverlässige Partner für Ihre Wünsche.



- ☐ Baudienstleistungen
Umbau / Neubau / Ausbau
- ☐ Fassadenbau
VWS / Putz / Stuck / Klinker
- ☐ Fenster und Türen
Holz / Kunststoff / Aluminium
- ☐ Trockenbau
- ☐ Kellerabdichtung
- ☐ Fertiggaragen
- ☐ Zäune und Tore
- ☐ Holzschutz



17. DRACHENBOOTCUP KÖNIGS WUSTERHAUSEN

veranstaltet vom Wassersportverein Königs Wusterhausen e.V. | präsentiert von Kaden Küchen

Veranstaltungshinweise für KW

- City-Kinderfest -

10.06.2017 ab 10 Uhr
InnenstadtEintritt
frei

Es erwartet die kleinen Besucher ein lustiges Kinderprogramm. Klassiker wie Hupfburg, Kinderschminken und Ponyreiten sind ebenso mit dabei wie Einblicke in die Einsatzfahrzeuge von Feuerwehr und Polizei.

— Königs Wusterhausener —

HÖFENACHT

10. Juni 2017 ab 18 Uhr
InnenstadtEintritt
frei

www.kwapparat-wusterhausen.de



Veranstaltungen, Tourismus,
Informatives, Angebote, Geschäfte

Ein Hoch auf 300 Jahre Schulpflicht

Klasse feiern!

Schlossfest 2017
08. Juli 2017, Königs Wusterhausen

Logos of sponsors: e.dis, BER, Kulturbüro KW, and others.

SPORTINKW

15.07.17
Tag der Sportvereine
(in KW auf dem Hockeyplatz)

Infos, News, Bilder, Kontakte
zu Vereinen aus KW und
Ihren Veranstaltungen gibt es
auf der Webseite.
Vereine sind zum Mitmachen
ermutigt.

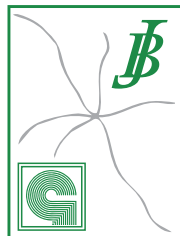
www.sportinkw.de



- Anzeige -

BOLDIS - GLASEREI

Reperatur + Neu -
Isolierverglasungen
Notverglasungen
rund um die Uhr



Innungsbetrieb

Bau + Kunstglaserei
Jürgen Bolduan
Inh. Olaf Bolduan
Freiheitstraße 141
15745 Wildau

FAHRENDE GLASEREI

Mobil: 0173 / 20 40 845

E-Mail: olaf.bolduan@glaserei-bolduan.de

Tel: 03375 / 50 06 08 Fax: 03375 / 50 20 34

- Anzeige -



KFZ-Sachverständiger für Schadens- und Wertgutachten

- **KFZ-Wertgutachten**
- **KFZ-Schadensgutachten**
- **technische Beratung**
- **Beratung beim Kauf und Verkauf von Gebrauchswagen**

Mobil: 0172 / 30 60 90 9

Büro: 030 / 64 19 02 - 0

Fax: 030 / 64 19 02 - 18

E-Mail: info@kfz-gutachter-schmidt.de



Geprüfte
Qualifikation
Gültig bis:
07.10.2017

www.tuv.com
ID: 0000040534



Partner des TÜV Rheinland

FSP - Landesbüro Berlin, Fürstenwalder Damm 426, 12587 Berlin

www.kfz-gutachter-schmidt.de

17. DRACHENBOOTCUP KÖNIGS WUSTERHAUSEN

veranstaltet vom Wassersportverein Königs Wusterhausen e.V. | präsentiert von Kaden Küchen

Ergebnisse 2016 – Highspeed – Cup

Erste Zeit = Finalzeit; in Klammern beste Zeit des Teams beim 16. KWer Drachenbootcup.

Sieger: Pneumant SpreeCoyoten

A-Finale

1. Pneumant SpreeCoyoten - 01:02.318 [01:02.254]
2. Treibgut - 01:02.887 [01:01.471]
3. KC Dragonfly - 01:03.147 [01:02.796]
4. Designer Drachen - 01:03.440 [01:03.539]

B-Finale

1. Hawlinger - 01:04.393 [01:03.498]
2. SportSfreunde vom SCGB - 01:04.632 [01:03.407]
3. Zoo-Center Dragons - 01:05.074 [01:03.087]
4. Freakshow - 01:05.299 [01:04.005]



C-Finale

1. Justiz-Drachen - 01:04.766 [01:03.619]
2. NCC Baudrachen - 01:05.195 [01:04.289]
3. Drachenbootfreunde Strausberg - 01:05.603 [01:03.692]
4. Keine Ahnung...!? - 01:05.862 [01:03.555]

D-Finale

1. Quereinsteiger - 01:05.978 [01:04.942]
2. Partyflotte und Freunde - 01:05.982 [01:04.466]
3. RUM-Paddler - 01:06.374 [01:04.241]
4. Green Devils - 01:07.078 [01:05.090] - Sieger des schlafenden Drachens und Sieger des Bürgermeister-Pokales der Stadt KW



Kleine oder große Feste. Wir liefern stets das Beste! Von 2 bis 2.000 Gäste.

Fleischerei und Partyservice



Seit mehr als 35 Jahren ermöglichen wir unseren Kunden Service und Erfahrung in der Fertigung und Lieferung von Catering und Partyservice. Unsere Referenzen reichen von privaten Anlässen bis hin zum Ausrichten von offiziellen Empfängen in Botschaften und Ministerien. Wir bieten Ihnen Fleisch & Wurstwaren aus eigener Herstellung, traditionell oder Allergenfrei. In den Filialen, Berlin, Zernsdorf und Zeitz beraten wir Sie auch gern über unsere Buffetvarianten, Catering oder Loungeservice für Ihr Event.

Auf unserer Sommerterrasse am Krüpelsee fertigen wir für Sie saisonale Speisen, Fleisch & Fisch - frisch vom Grill oder aus dem Rauch. Alle Speisen stammen aus dem Traditions Handwerk der Fleischermeisterfamilie Penndorf aus Kablow. Somit bieten wir Ihnen Qualität und Frische aus eigener Fertigung zu moderaten Preisen. Unseren Service & die Locations können Sie auch einfach mieten. **Sprechen Sie uns an.**

Informationen erhalten Sie unter: 0176 10 12 11 73



17. DRACHENBOOTCUP KÖNIGS WUSTERHAUSEN

veranstaltet vom Wassersportverein Königs Wusterhausen e.V. | präsentiert von Kaden Küchen

Ergebnisse 2016 – Redo XXL Fit & Fun – Cup



Sieger: ABC-Team

A-Finale

1. ABC-Team - 01:04.870
2. pulsedriver - 01:05.467
3. Spreepoint Dragons - 01:05.584
4. Ohne Takt - 01:06.072 [01:05.526]

B-Finale

1. Lakeside Dragons - 01:07.207 [01:05.739]
2. Lustige PadelGesellschaft - 01:07.763 [01:05.867]
3. NM Devils - 01:08.086 [01:06.243]
4. Shrimpskutter - 01:08.106 [01:05.541]

C-Finale

1. Beetzseedrachen & Friends - 01:08.032 [01:06.330]
- Sieger des goldenen Paddels
2. Red Hot Chili Paddler - 01:08.593 [01:06.240]
3. Biergarde - 01:09.018 [01:05.690]
4. Wittenberger Schlossdrachen - 01:09.267 [01:06.574]



D-Finale

1. Biesenthal Undercover - 01:09.824 [01:06.931]
2. Himbääären + Köriser Germanen - 01:09.918 [01:07.970]
3. The Swimming Stones - 01:10.491 [01:07.895]
4. OhNassiss - 01:10.583 [01:08.364] - Sieger des schlafenden Drachens

17. DRACHENBOOTCUP KÖNIGS WUSTERHAUSEN

veranstaltet vom Wassersportverein Königs Wusterhausen e.V. | präsentiert von Kaden Küchen



web: www.BunBo.de

mail: info@BunBo.de | | fon. +49 (0) 3381.890460

BUNBo
Das BungalowBoot

BunBo - Das BungalowBoot
7 x in Dtl. | 1x NL



Schokolade macht glücklich?!

Dann ,probieren' Sie BunBo :) ... Genuss pur

„ ... wir waren generationsübergreifend begeistert!; vom Boot, der Hängematte auf der Terrasse, der Feuerschale, dem Kaminofen, der Route und der Landschaft; BunBo-Urlaub ist unvergleichlich schön ... “

[Familie G. - Lauterbach]



17. DRACHENBOOTCUP KÖNIGS WUSTERHAUSEN

veranstaltet vom Wassersportverein Königs Wusterhausen e.V. | präsentiert von Kaden Küchen

Ergebnisse 2016 – MBS Enjoy – Cup



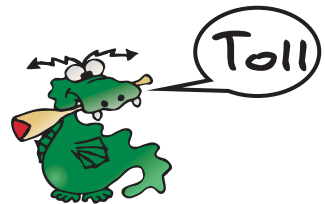
Sieger: Orange-Blue-Dragons

A-Finale

1. Orange-Blue-Dragons - 01:09.833 [01:09.649]
2. Kampfgeschwader Hungerhaken - 01:10.023 [01:09.588]
3. Paddler ohne Namen - 01:10.412 [01:10.136]
4. Böse Tanten - 01:10.580 [01:09.470]

B-Finale

1. Spitfires - 01:12.500 [01:09.634]
2. Dahme-Nuthe-Wellenreiter - 01:14.332 [01:09.763]
3. Radau-Dampfer - 01:15.040 [01:12.861]
4. SPREEPIRATEN - 01:15.943 - [01:12.893]



C-Finale

1. Die Pfl Legionäre vom KDS - 01:16.489 [01:22.484] - Sieger des Kreativpreises
2. Die Oberlinbande - 01:20.802 [01:20.095]
3. UNITED LDS - 01:22.255 - Sieger des schlafenden Drachens



- Anzeige -



KONSUM KAUFHAUS

Königs Wusterhausen

- Damen - und Herrenoberbekleidung
- Unterwäsche
- Haushaltartikel
- Klein-Elektroartikel

mit **SB-Fotoshop**

Drogeriemarkt

Königs Wusterhausen, Bahnhofstr. 22, am Brunnen in bester Citylage

Öffnungszeiten: Montag - Freitag 8 - 19 Uhr / Sonnabend 9 - 13 Uhr

- Anzeige -

TONIPAEDE

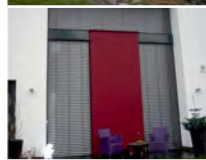
SONNENSCHUTZ & GARAGENTORTECHNIK



Rollladen · Markisen · Jalousien · Rollos · Garagentore · Insektenschutz · Antriebe · Reparaturen

Sonnenschutz- und Garagentortechnik

Fritz-Reuter-Str. 26 · 15732 Schulzendorf · Fon: 03 37 62 - 82 82 82 · Fax: 03 37 62 - 82 82 81
Mobil: 0160 - 823 19 06 · E-Mail: toni.paede@t-online.de · Internet: www.toni-paede.de



17. DRACHENBOOTCUP KÖNIGS WUSTERHAUSEN

veranstaltet vom Wassersportverein Königs Wusterhausen e.V. | präsentiert von Kaden Küchen

Welches ist das kreativste Team 2017?

Welche Mannschaft ist das kreativste, drachigste Drachenboot-Team und hat die lustigsten bzw. originellsten Kostüme?



Gewinner 2016: Die Pfligionäre vom KDS

Der Gewinner wird von den Mannschaften durch Abstimmung ermittelt. Stimmzettel erhaltet Ihr im ORG-Büro. Zur Siegerehrung wird dann die kreativste Mannschaft gekürt und erhält eine „Belohnung“, sowie unseren einzigartigen „Kreativpreis-Wimpel“.

Wir backen mit Natursauerteig



Di-Fr: 6 bis 18 Uhr, Sa: 6 bis 12 Uhr



- Anzeige -



**Bund der Selbständigen
Deutscher Gewerbeverband
Landesverband Brandenburg e.V.**



Deutschlands großer Mittelstandsverband

Netzwerk, Sprachrohr und Kontakte

**www.bdsdgv.de
03375 - 50 05 39**

**Ihr Verband mit persönlicher
Note und Kompetenz**

**Bund der Selbständigen
Deutscher Gewerbeverband
Landesverband Brandenburg e.V.
Landesgeschäftsstelle
Nordpromenade 17, 15745 Wildau**

- Anzeige -



Beauty- und Vitalcoach

Studio Alexandra

In entspannter und ruhiger Atmosphäre können Sie
den Alltagsstress hinter sich lassen.

Seit 10 Jahre gebe ich in meinem Studio Tipps und Anleitung für die tägliche
Hautpflege zu allen Jahreszeiten und zeige, wie Sie sich schnell und einfach
typgerecht schminken, z.B. für ein Vorstellungsgespräch, den Abend zu zweit
oder einfach dem Trend entsprechend.

Tipp! Haarentfernung mit Zuckerpaste im Studio Alexandra:

Zuckerpaste ist ein 100% natürliches Produkt, besonders geeignet für empfindliche
und allergische Haut, sowie bei sensiblen / schmerzempfindlichen Körperregionen.



Inh. Alexandra Neubert

Finkenweg 16 • 15711 Königs Wusterhausen • Tel. 03375-209315 • www.beautyfee-alex.de • 

Ich suche für den Bereich Königs Wusterhausen freiberufliche Beautycoachs und Visagisten.

17. DRACHENBOOTCUP KÖNIGS WUSTERHAUSEN

veranstaltet vom Wassersportverein Königs Wusterhausen e.V. | präsentiert von Kaden Küchen

Drachenbootliga

Der Drachenbootcup Königs Wusterhausen ist ein „Top-Event“ der zweiten Drachenboot-Liga.

Bei den Mixed-Teams gibt es insgesamt 4 Ligen. Dabei besteht die erste Liga aus 25 Teams, die zweite Liga aus 50, die dritte Liga aus 75 und die vierte Liga aus 100 Teams. Welche Regatta in welcher Liga eingestuft wird, entscheidet sich durch die dort startenden Teams.



Von einem „Top-Event“ spricht man, wenn sich unter den 10 besten Teams der Regatta, sieben Teams befinden die schon in der Drachenbootliga platziert sind.

Die Kriterien „Liga-Nummer“ und „Top-Event“ nehmen Einfluß auf die Berechnung der Wertungspunkte für ein Team, welches für die Platzierung der Punktetabelle der Drachenbootliga ausschlaggebend ist.

Auch in diesem Jahr starten wieder Teams aus allen Ligen beim Drachenbootcup Königs Wusterhausen. Wer das ist, erfahren Sie hier!

Ergebnis der Saison 2016

Stand: 31.01.17 | Kein Anspruch auf Vollständigkeit | Irrtümer vorbehalten

Teams die heute beim Drachenbootcup Königs Wusterhausen starten haben folgende Platzierung in der 9. Saison der Drachenbootliga erreicht.

1. Liga

04. SpreeCoyoten

17. Zoo Center Dragons

2. Liga

09. Rumpaddler

15. ABC-Team

20. Quereinsteiger

23. Spreeteufel

25. NCC Baudrachen

3. Liga

01. Drachenbootfreunde Strausberg

06. Sportsfreunde des SCBG

07. Designer Drachen

4. Liga

05. MAN Turbo Dragons

09. Kanalratten

11. Paddler ohne Namen

22. Red Hot Chili Paddler

70. Biergarde

83. Crying Sharks



- Anzeige -



**Putzarbeiten, Estrichbau
Baureparaturen, Service**

Inh. Thomas Krüger

**Salzgitter Strasse 34
15732 Schulzendorf**



Tel.: 033762 - 817 80

Fax: 033762 - 817 81

Mobil: 0172 - 882491

Mail: info@estrichbau-krueger.de

**Nutzen Sie unsere
Kompetenz und
Erfahrung.**



www.estrichbau-krueger.de

- Anzeige -

Gebäudereinigung
Fenster &
Wohnungsreinigung
Dienstleistungsbetrieb

**Glas- und Fassadenreinigung, Gartenpflege,
Abrissarbeiten, Unterhaltsreinigung,
Baureinigung, Jalousien- und Teppichreinigung,
Winterdienst.**

**Nick Wegner
Baruther Vorstadt 5
15749 Mittenwalde**

**Tel.: 0173 / 640 72 90
E-Mail: nick140180@web.de**

- Anzeige -

MIDAS
FEINE WÄSCHE

**DESSOUS
NACHTWÄSCHE
SPORT BH'S**

INHABERIN: ILJANA OLITZSCH

**BAHNHOFSTRASSE 17A
15711 KÖNIGS WUSTERHAUSEN
TELEFON: 03375 / 20 33 98**

17. DRACHENBOOTCUP KÖNIGS WUSTERHAUSEN

veranstaltet vom Wassersportverein Königs Wusterhausen e.V. | präsentiert von Kaden Küchen





17. DRACHENBOOTCUP KÖNIGS WUSTERHAUSEN

veranstaltet vom Wassersportverein Königs Wusterhausen e.V. | präsentiert von Kaden Küchen

- Anzeige -



**Thüringer
Fensterbau**

- Kunststofffenster
- Haustüren
- Rollläden
- Wintergärten
- Innentüren

IM KÖNIGSWERK

Karla Bardick

Am Kleingewerbegebiet 1, 15745 Wildau
Tel. (03375) 564 33 · Fax (03375) 564 340
Funk 0172 / 397 30 62
thueringer.fensterbau@ewetel.net

- Anzeige -

Musik[!]aden

**Fachgeschäft für Musik
und Tickets ...**
... für regionale & deutschlandweite
Veranstaltungen



**Bahnhofstraße 10
15711 Königs Wusterhausen
Tel: 03375 - 20 25 15
www.musikladen-kw.de**

- Anzeige -



YAMAHA



Norbert Elsner
Bootsmotorenservice

Karl-Marx-Straße 25a
15712 Königs Wusterhausen
OT Zernsdorf

Tel.: 033 75 / 29 33 07
Fax: 033 75 / 21 01 09

**Selva- und Yamaha-Motoren
Reparaturen aller Fabrikate
Bootszubehör Sport-Kajütboote**

post@aussebordmotorenservice.de
www.aussebordmotorenservice.de

- Anzeige -



UMZÜGE UNI-CARS GMBH
INTERNATIONALE MÖBELSPEDITION

QUALITÄT SUMZÜGE NAH & FERN
Rahmenvertragspartner: Bundeswehr & Auswärtiges Amt

UNSER SERVICE

- ✓ Autovermietung (PKW, LKW, Transporter, Wohnmobil)
- ✓ Möbel- & Küchenmontagen
- ✓ Möbel- & Akteneinlagerung
- ✓ Wohnungsaufösungen
- ✓ Ämterabrechnung
- ✓ Verkauf & Verleih von Umzugsmaterialien
- ✓ An- & Verkauf (Möbel & Antiquitäten)

EUROPAWEIT!!!



An der Eisenbahn 30
15711 Königs Wusterhausen

Telefon (033 75) 29 57 68
info@kugland-gmbh.de

www.KUGLAND-GMBH.DE

17. DRACHENBOOTCUP KÖNIGS WUSTERHAUSEN

veranstaltet vom Wassersportverein Königs Wusterhausen e.V. | präsentiert von Kaden Küchen





17. DRACHENBOOTCUP KÖNIGS WUSTERHAUSEN

veranstaltet vom Wassersportverein Königs Wusterhausen e.V. | präsentiert von Kaden Küchen



17. DRACHENBOOTCUP KÖNIGS WUSTERHAUSEN

veranstaltet vom Wassersportverein Königs Wusterhausen e.V. | präsentiert von Kaden Küchen





17. DRACHENBOOTCUP KÖNIGS WUSTERHAUSEN

veranstaltet vom Wassersportverein Königs Wusterhausen e.V. | präsentiert von Kaden Küchen

- Anzeige -

Wir bedanken uns bei:



Ihr Partner vor Ort



Fred Krauledat
 Bergstraße 13
 15754 Heidesee / OT Kolberg

Telefon: 033768 - 50 24 6
 Fax: 033768 - 20 87 44
 E-Mail: info@fk-treppenlifte.de
 Web: www.fk-treppenlifte.de

*Mobilität
zu Hause*

*Komfort und
Sicherheit*

Flexibel

- Anzeige -



P R A X I S
 Dr. Ursula Walther

Fachärztin für
 Innere Medizin / Diabetologin

Hessenwinkler Straße 10e
 15537 Erkner

Telefon: 03362 - 3436
www.diabetespraxis-erkner.de


- Anzeige -

Stefan Wichard - Heilpraktiker
Naturheilzentrum im Sophienhof

Akupunktur, Augendiagnose, Blutegelbehandlung,
 Ernährungsberatung, Wirbelsäulentherapie nach Dorn,
 Rückenschul- und Qi Gong Kurse, Massagen (klassisch,
 ayurvedisch, Californische Tiefengewebsmassage),
 Fußreflexzonentherapie

NEU: Reha Sport Kurse

Kirchplatz 3 / 4 • 15711 Königs Wusterhausen
 Tel.: 0172 / 87 57 707 (Termine nach Vereinbarung)
www.naturheilzentrum-sophienhof.de



Offset
 Reliefdruck
 Digitaldruck
 Siebdruck
 Textilveredlung

Carwrapping
 Scheibentönung

Personalisierte
 Werbe- und
 Geschenkkideen

Töpchin
 Bahnhofstraße 20
 15749 Mittenwalde
 033769 / 50 255
www.druckerei-werkstatt.de

Öffnungszeiten:
 Mo - Fr 7.00 - 16.00 Uhr
 oder nach Vereinbarung

17. DRACHENBOOTCUP KÖNIGS WUSTERHAUSEN

veranstaltet vom Wassersportverein Königs Wusterhausen e.V. | präsentiert von Kaden Küchen

Wir bedanken uns bei:



CLOWN TOPA

**SPAS, SPIEL UND ZAUBEREI
KINDERSCHMINKEN**

Iryna Radke
13187 Berlin
Tel 030 / 47036179
Mobil 0176 / 275 05 810

Wir bedanken uns bei:



Atesh Dance

**Wir sind der Showact auf
Ihrer Veranstaltung!**

Hochzeiten Geburtstage
Firmenfeiern Vereinsfeiern
Stadt- und Dorffeste

atesh.dance@gmail.com
01573 / 26 97 216

Unterstützt vom ATLANTIS Fitness KW
und vom Stadtjugendring KW e.V.

Wir bedanken uns bei:



**GIANTS
Cheerleader**

Tanz, Akrobatik, Stunts
für Mädchen & Jungs, Frauen & Männer
von 5 - 50 Jahre

Giants Cheerleader Berlin e.V.
Schwarzburger Straße 23, 12697 Berlin
giantscheerleaderberlin@gmail.com
www.giantscheerleaderberlin.de

Wir bedanken uns bei:



(Alb-) Traumtänzer
Kablow

Kontakt:
Stefanie Rieger
0152 / 28 84 31 93
s.rieger90@web.de

17. DRACHENBOOTCUP KÖNIGS WUSTERHAUSEN

veranstaltet vom Wassersportverein Königs Wusterhausen e.V. | präsentiert von Kaden Küchen



Wir bedanken uns bei:

CLASSIC ROCK BAND



PRO C DUR

Musik der 70'er bis heute!

Stadtfeste, Events, Geburtstage, Firmenfeste

Info & Booking:
Telefon: 01520 / 98 13 546
E-Mail: kontakt@procedur.net

 www.procedur.net

Wir bedanken uns bei:



HEUTE ABEND

**Brandenburgsound
illuminiert
das Strandbad**

A10 Center | Chausseestraße 1 | 15745 Wildau
Tel. 03375 - 55 10 77 | Fax 03375 - 55 10 79
www.brandenburgsound.de | info@brandenburgsound.de
IHK-geprüfter Meisterbetrieb

Wir bedanken uns bei:



ZUMBA®
fitness



FRIENDS of MOTION

**Kurse & Auftritte in ganz Brandenburg u.a.
auch für Kinder**



- Königs Wusterhausen
- Bindow
- Bestensee
- Wernsdorf
- Schulzendorf
- Diepensee
- Neuenhagen
- Schwerin

Für Neukunden 1x Probekurs KOSTENLOS!

E-Mail: info@friends-of-motion.de Tel.: 0152 5354 0380
03375 920 2820

zin www.friends-of-motion.de

17. DRACHENBOOTCUP KÖNIGS WUSTERHAUSEN

veranstaltet vom Wassersportverein Königs Wusterhausen e.V. | präsentiert von Kaden Küchen

Werde Drachenbootfahrer beim WSV KW



Unsere Drachenbootmannschaft - die Red Hot Chili Paddler - des Wassersportvereins Königs Wusterhausen sucht zur Verstärkung des Teams weitere Mitglieder. Wir sind ein bunter Haufen (zwischen 20 und 50 Jahren) die vorwiegend den Spaß am Drachenbootfahren im Vorder-

grund stellen, aber auch einen gesunden sportlichen Ehrgeiz haben und immer wieder an Regatten und Wettkämpfen teilnehmen - ca. 5 bis 6 Wettkämpfe im Jahr. Komm doch einfach mal im Bootshaus in der Küchenmeisterallee 14a in Neue Mühle vorbei (*wir trainieren Dienstags und Donnerstags ab 19:00*) oder besuche im Vorfeld die Webseite des Vereins wsv-kw.de.

Wir freuen uns auf Dich.



Red Hot Chili Paddler

- Anzeige -



Kabelverleger im Hochbau

strompirat

Inh. Marko Kufliske

Mobil: 0176 2041 2100

Mail: strompirat@gmail.com

Web: www.strompirat.com

- allg. Elektroinstallation, z.B. zum Abbau der Auftragsspitzen in Zusammenarbeit mit Elektromeisterbetrieben
- Netzwerktechnik
- Photovoltaikanlagen
- Messebau, Ladenbau
- Montage, Demontage
- Installationsarbeiten



17. DRACHENBOOTCUP KÖNIGS WUSTERHAUSEN

veranstaltet vom Wassersportverein Königs Wusterhausen e.V. | präsentiert von Kaden Küchen



BITTE RECHT FREUNDLICH!

Teamfotos: Wir möchten die Teams bitten sich auf ein Gruppenfoto einzustellen. Dieses wird wieder an den jeweiligen Stegen vorgenommen (Startnummer bereit halten).

Siegerehrung: Es wäre schön, wenn Ihr bei der Siegerehrung auch mal kurz in Steffens Linse lächelt.

Allgemein: Liebe Teams und Zuschauer, wir möchten euch darauf aufmerksam machen, dass die „offiziellen“ Fotos zum Cup für die Webseite www.dbc.wsv-kw.de, für die zukünftigen Drachenboothefte, Presseartikel und PR-Mittel von Steffen, bzw. einem WSV KW-Mitglied, gemacht werden.

Wir haben keine externen Fotografen beauftragt.

Wir bedanken uns bei:

**Bäder
Beratung
Ausführung
Verkauf
Wartung**

Daniel Garten
Handwerksmeister
Potsdamer Straße 79a
15711 Königs Wusterhausen



**SANITÄR
HEIZUNG
SOLARANLAGEN
WÄRMEPUMPEN
BAUKLEMPNEREI**

Telefon: (0 33 75) 29 48 75
Telefax: (0 33 75) 29 48 73
E-mail: a.stiller@ewetel.net

Wir bedanken uns bei:

Sport-Service Falkensee

Timekeeper

www.ssf-timing.de

Wir bedanken uns bei:



GRUBE & STEFFIEN
HALLEN- UND STAHLBAU GMBH

Am Stieg 9 | 15910 Freiwalde
Telefon: (03 54 74) 22 20 | Web: www.gs-stahlbau.de

Wir bedanken uns bei:

Strandbad Neue Mühle **03375 - 29 01 99** ... immer ein Besuch wert!

Riesenrutsche, 5.000m² Liegewiese, Bootsverleih, Sport- und Spielgeräte, Umkleiden, Duschen, Imbiss

Hauptsaison (Schulferien 20.07. bis 01.09.17): täglich: 10 bis 18 Uhr
Nebensaison: Mo. - Fr.: 13 bis 18 Uhr, Sa., So.- und Feiertag: 10 bis 18 Uhr
Eintritt: Kinder bis 3 Jahre frei / Ermäßigt & Kinder über 3 Jahre: 1,50 € / Erwachsene 3,- €

17. DRACHENBOOTCUP KÖNIGS WUSTERHAUSEN

veranstaltet vom Wassersportverein Königs Wusterhausen e.V. | präsentiert von Kaden Küchen

Wassersportverein Königs Wusterhausen e.V.

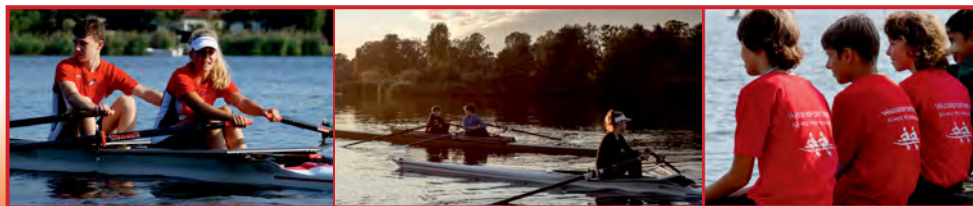
Der Wassersportverein Königs Wusterhausen hat sich dem muskelbetriebenen Wassersport verschrieben. Ansässig hier im Königs Wusterhausener Ortsteil Neue Mühle im wunderschönen Dahme-Seengebiet direkt vor den Toren Berlins ist unser Bootshaus - seit 1997 ein Treffpunkt für Jung und Alt. Unser Verein verbindet in idealer Weise Natur, gesunden Sport, Geselligkeit, Teamgeist und Erholung. Sportlich reicht unsere Palette vom intensiv betriebenen Wettkampfrudersport der Kinder und Jugendlichen bis zum freizeitsportlichen Rudern und Drachenboot-Paddeln im Erwachsenenbereich. Im Winter wird durch Ausgleichssport in der Halle die jeweils nächst Saison vorbereitet. Gut die Hälfte der ca. 140 Mitglieder unseres Vereins ist jünger als 27 Jahre, aber auch in höheren Altersgruppen sind wir gut aufgestellt. Wir sind Ausrichter des Drachenbootcup Königs Wusterhausen und gehören seit 2009 dem Landesleistungsstützpunkt Rüdersdorf/KW für die Sportart Rudern an.



Kinder- und Jugendsport
Wir haben eine große Kinder- und Jugendgruppe der Jahrgänge 2008 bis 2000, die bei den ersten Wettkämpfen und Regatten bis zu Landesmeisterschaften und Bundeswettbewerb und Wanderfahrten die Ruderluft schnuppert. Die Trainingsgruppe der 9-11jährigen trainiert zweimal in der Woche. Die Kinder erlernen spielend das Gefühl fürs Boot und können schon erste Erfolge erringen.

Beim Training gehen wir vor allem auf Beweglichkeit, Koordination und Gleichgewicht ein. Auch die Grundlagen für den Ausdauerbereich werden hier, meist über Spielformen gelegt. Eine andere starke Trainingsgruppe setzt sich aus 12-14 jährigen zusammen. Hier steht vor allem eine vielseitige Technik-, Ausdauer- und Koordinationsschulung im Vordergrund. Dafür bieten wir 3-4 Trainingstermine in der Woche an. Hier ist der Trainingsbetrieb sehr individuell zugeschnitten. Das heißt, die Einstellung und Zielorientierung der Sportler bestimmen die Intensität und Häufigkeit. Unsere Sportler sind in Trainingsgruppen entsprechend ihres Alters und Interesses aufgeteilt, um eine individuelle Förderung zu ermöglichen. Wer bei uns in die schnellen Boote steigt, bekommt also ein ausgezeichnetes Training.

Fortsetzung Seite 61





Die Junioren (ab 15 Jahre) trainieren bei Regatta-Vorbereitungen 6 Mal in der Woche. Wir legen großen Wert auf individuelle Betreuung. Gut ausgebildete Trainer sorgen für die nötige Qualität bei der Ruderausbildung und auch beim Ausgleichsport.

Schulsport

Auch hier stellen wir einiges auf die Beine. Zusätzlich zur schon seit einigen Jahren laufenden Kooperation im Rahmen eines Schulruderprojekts haben wir im April an der vom DRV initiierten Aktion Rudersport und Schule teilgenommen. Hier arbeiteten wir bewährter Weise mit dem Schiller-Gymnasium zusammen. Gemeinsam mit dem Schiller-Gymnasium und der Paul-Dessau-Oberschulen Zeuthen und dem RC KW nahmen wir an Jugend trainiert für Olympia teil.

Rennrudern

Rennrudern kann im WSV jeder erlernen. Besonders im Kinder- und Jugendbereich bietet der WSV die Möglichkeit Rudern als Wettkampfsport zu betreiben. Im Jahr 2009 wurde unser Verein einem der Landes-Leistungstützpunkte Brandenburgs angeschlossen. Die Sportler, die sich dafür entscheiden in diesem Rahmen zu trainieren, nehmen an mindestens 12 regionalen und überregionalen Regatten und anderen Wettkämpfen pro Jahr teil. Das setzt natürlich in einer Ausdauer- Kraft- und Techniksportart ein regelmäßiges und auch teilweise sehr intensives Training voraus. Die Feinheiten der Rudertechnik werden in vielen Stunden auf dem Wasser erlernt werden, um das Boot optimal voranzubringen.



Die Erfolge unserer Sportler reichen bis in die Landes- und Bundesebene, allein im Jahr 2016 errangen unsere Sportler 50 Siege, 41 zweite Plätze und 31 dritte Platzierungen. Highlights des letzten Jahres waren mehrere Landesmeistertitel, ein 2. Platz im A-Finale des Bundeswettbewerb und ein Sieg im B-Finale der Deutschen Meisterschaft. Das Jahr 2017 hat bereits erfolgreich mit verschiedenen Wettkämpfen begonnen, außerdem gehören 2 unserer jungen Sportler zu den D-Kader Talenten des Bundeslandes.

Fortsetzung Seite 62

Wir bedanken uns bei:

DIPL.-ING.
HEINZ-PETER MÖCKEL
ARCHITEKT

POTSDAMER STRASSE 80 · 15711 KÖNIGS WUSTERHAUSEN
TELEFON (0 33 75) 24 69 29 · TELEFAX (0 33 75) 24 69 27
Mail: moeckel.architektur@arcor.de

17. DRACHENBOOTCUP KÖNIGS WUSTERHAUSEN

veranstaltet vom Wassersportverein Königs Wusterhausen e.V. | präsentiert von Kaden Küchen

Freizeitsport

Es ist kein Geheimnis - wer sich regelmäßig bewegt, lebt gesünder. Hierzu motivieren wir unsere Vereinsmitglieder in individuellen Gruppen und bieten vielseitige sportliche Angebote, Rudern, Paddeln, Lauf, allgemeine Fitness, Ergometer, Volleyball, Badminton, Rückenschule. Als Ausgleich zum schulischen und beruflichen Alltag bieten Rudern und Drachenbootpaddeln ideale Alternativen. Ob allein oder im Team wird die Gesundheit an der frischen Luft gefördert. Mindestens 2 Mal wöchentlich wird trainiert, an Wochenenden gibt es weitere Veranstaltungen. Es werden gemeinsame Ausfahrten organisiert. Die Senioren und Masters unseres Vereins beteiligen sich immer häufiger und erfolgreich an verschiedensten Wettkämpfen. Auf Wanderfahrten sind wir in ganz Deutschland anzutreffen.

Der Wassersportverein Königs Wusterhausen e.V. bietet zertifizierte Kursangebote zum Projekt „Gesundheitssport Rudern“ des DRV an, des weiteren darf der WSV KW e.V. auch das Sportabzeichen abnehmen.

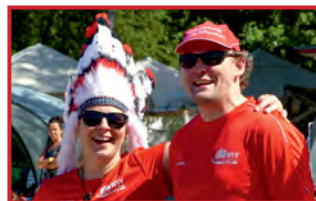


Deutscher
Ruderverband

Drachenboot-Paddeln beim WSV

Drachenbootsport wird in den letzten Jahren immer beliebter. Unser Verein ist schon seit 2001 aktiv dabei. Drachenbootfahren ist ein Sport der von fast allen Altersgruppen betrieben werden kann. Dabei steht vor allem das gemeinsame Erlebnis im Vordergrund, zusammen im Gleichtakt im Wettkampf bestehen oder einfach nur Spaß haben. Drachenbootfahrer sind ein lustiges Volk und verstehen es, Siege und Niederlagen gleichermaßen

zu feiern! Der WSV hat ein eigenes Drachenboot-Team - die RED HOT CHILI PÄDDLER. Wir trainieren als gemischtes Team in der Regel 2x pro Woche – dienstags und donnerstags (April bis Oktober), um an verschiedenen Regatten teilzunehmen. Um das Training optimal zu gestalten, haben wir zwei Drachenboote, die entsprechend genutzt werden können. Wer sich in unserem „hauseigenen Team“ beteiligen möchte, die „Red Hot Chili Paddler“ erwarten euch in unserem Verein zum Probetraining. Auch unsere Ruderer freuen sich über neue Gesichter, wenn ihr wasserfest seid.



Jeder ist herzlich willkommen, ob Kind, Jugendlicher oder Erwachsener egal welchen Alters! Gelegen hier an der Staabe ist unser Bootshaus idealer Ausgangspunkt für Wasserwandertouren zu den Berliner Seen, ins Dahme-Seengebiet und in den Spreewald. So kann man unsere schöne Umgebung auch vom Wasser aus kennenlernen. Weitere Informationen gibt es auf unserer Internetseite www.wsv-kw.de.



Event-Funktions-Shirt 2017

... bei der Los-Bude!

Das Funktions-Shirt zum Event!
Unisex, 100% Polyester, leichtes
und schnell-trocknendes Gewebe.



Ansteck-Buttons

Mit Metallic-Effekt!

Funktions-Shirt READY TO GO!

In zwei Farbvarianten und sehr
geringer Stückzahl vorhanden.



**LIMITIERT
AUF 44 STÜCK**

Weitere Shirts
gibt es an der Los-Bude

Shirts der vergangenen Jahre sind
ebenfalls erhältlich - teilweise auch
als Bündel für einen Sonderpreis!

Bunte Gewinne Warten

1 Los = 50 Cent

Siehe Seite 16.





17. DRACHENBOOTCUP KÖNIGS WUSTERHAUSEN 13. Mai 2017

Ready to go!

ABC-Team AgrarMatiks
Airport Dragons Biergarde Crying Sharks
Dahme-Nuthe-Wellenreiter Designer Drachen
Die Kanalratten Die Pfligionäre
Drachenbootfreunde Strausberg
Himbääären Lustige PaddelGesellschaft Dresden
MAN Turbo Dragons Niveau wir sinken
NM Devils Paddler ohne Namen
Pneumant SpreeCoyoten
Pump'sche Feuerpaddler Quereinsteiger
Radau~Dampfer Red Hot Chili Pädler
RUM-PADDLER Saaligatoren
Spitfires SportSfreunde des SCBG
SpreeCoyoten 2 SPREEPIRATEN
Spreeeufel Sprulde United Sprulde United 2
Team Bonava United LDS
Zoo-Center Dragons



Unsere Anschrift / Unser Bootshaus:

Wassersportverein Königs Wusterhausen e. V.
Küchenmeisterallee 14a
15711 Königs Wusterhausen OT Neue Mühle
Telefon Bootshaus: 03375 / 213718

Unsere Bankverbindung für Spenden:

Bank: MBS in Potsdam;
IBAN: DE11 1605 0000 1000 9476 25;
BIC: WELA DE D1 PMB;
Empfänger: WSV KW e.V. und der genaue Zweck



Layout und Anzeigenmarketing: DC Reddig
ePaper-Umsetzung: DC Reddig
Musik: Freie Filmmusik by Cayzland Studio
www.cayzland-music.de